

**MEMORANDUM DE ÎNȚELEGERE
PRIVIND STABILIREA RELAȚIILOR DE PARTENERIAT ȘI COOPERARE
ÎNȚRE
COMUNITATEA TERITORIALĂ A LOCALITĂȚII KELMENȚI
(UCRAINA)
ȘI
ORAȘUL BRICENI
(REPUBLICA MOLDOVA)**

1. Consiliul local al localității Kelmenți, reprezentat de primarul localității, dl **Bogdan Oliinyk**, pe de o parte, și orașul Briceni, reprezentat de primarul orașului, dl **Vitalii Gorodinschii**, pe de altă parte (denumite în continuare *Părțile*), luând în considerare dorința ambelor comunități de a dezvolta o prietenie reciproc avantajoasă prin valorificarea contactelor dintre Comunitatea teritorială a localității Kelmenți și orașul Briceni, convin să încheie prezentul Memorandum de înțelegere privind stabilirea relațiilor de parteneriat și cooperare, după cum urmează:

2. Prin semnarea prezentului Memorandum, Părțile confirmă că acționează pe baza principiilor parității și egalității în relațiile reciproce și își exprimă intenția de a-și concentra eforturile asupra unei cooperări eficiente.

3. Călăuzindu-se de principiile fundamentale și cele mai bune practici ale interacțiunii eficiente dintre Părți, aspirând la creșterea bunăstării populației, îmbunătățirea calității vieții, promovarea dezvoltării relațiilor sociale ale cetățenilor și a activității economice, optimizarea activității administrative, conștientizând necesitatea unor acțiuni comune orientate spre crearea relațiilor de parteneriat între Ucraina și Republica Moldova, în baza prevederilor legislației, actelor, hotărârilor autorităților publice centrale și locale, ale autorităților administrației publice locale, aflate în vigoare la momentul semnării și ulterior semnării Memorandumului, Părțile au convenit asupra următoarelor:

Articolul 1

Scopul prezentului Memorandum constă în cooperare, unirea eforturilor și coordonarea activităților comune, asigurarea dezvoltării socio-economice și culturale a teritoriilor, îmbunătățirea calității serviciilor prestate, în baza intereselor și obiectivelor comune, în special în următoarele domenii:

- dezvoltare regională;
- educație;
- știință, tehnică și inovații;
- politici de reglementare;
- dezvoltare industrială;
- protecția și îmbunătățirea mediului înconjurător;
- sănătate publică, asistență socială și bunăstarea populației;
- turism, dezvoltare rurală și agricultură;
- utilizarea fondurilor structurale și a altor surse financiare sau similare de susținere a dezvoltării;
- viață culturală, civică și sportivă;
- cooperarea dintre autoritățile publice și instituții.

Cooperarea Părților în domeniile de bază enumerate mai sus poate fi realizată sub diverse forme, inclusiv, dar fără a se limita la:

- implementarea de proiecte în diferite domenii și organizarea de activități la inițiativa Părților;
- analizarea, elaborarea și furnizarea de recomandări și asistență sub diverse forme;
- schimb de informații privind planurile de activitate, proiectele și programele elaborate și/sau implementate pe teritoriile respective, precum și măsurile necesare realizării scopului Memorandumului;
- asigurarea organizării activităților de comunicare și reflectarea acestora în mass-media;
- organizarea de ședințe, conferințe, seminare, instruiri, congrese, mese rotunde, conferințe de presă, forumuri, adunări, audieri publice, cursuri de instruire (educaționale) și alte evenimente publice, cu implicarea specialiștilor din domeniile relevante;
- promovarea comună a inițiativelor de informare privind activitățile desfășurate, implementarea proiectelor și programelor de dezvoltare.

Lista domeniilor de cooperare planificate nu este exhaustivă și poate fi completată în baza acordului scris al ambelor Părți.

Părțile pot decide elaborarea unui plan comun de acțiuni în cadrul prezentului Memorandum.

Articolul 2

Parteneriatul și cooperarea Părților în direcțiile menționate se vor realiza sub următoarele forme:

- participarea Părților la proiecte guvernamentale, departamentale, civice și la alte inițiative, în conformitate cu scopul Memorandumului;
- schimbul de informații privind practicile, legislația și programele de activitate relevante scopului Memorandumului;
- alte acțiuni stabilite de comun acord de către Părți, în conformitate cu scopul Memorandumului.

Articolul 3

Părțile vor desfășura, la necesitate, consultări permanente (la distanță) pentru discutarea acțiunilor coordonate, orientate spre îmbunătățirea calității cooperării.

În cadrul consultărilor pot fi examinate atât chestiuni curente, cât și perspectivele de colaborare dintre Părți.

În caz de necesitate și în măsura posibilităților de participare a ambelor Părți, vor fi organizate consultări speciale, ale căror loc, termen și ordine de zi vor fi stabilite suplimentar.

Articolul 4

Prezentul Memorandum constituie un acord deschis între Consiliul local al localității Kelmenți, raionul Nistru, regiunea Cernăuți, Ucraina, și orașul Briceni, Republica Moldova.

Prezentul Memorandum nu generează obligații financiare pentru nici una dintre Părți. Nici o Parte nu are dreptul de a transmite unei terțe părți drepturile și obligațiile sale ce decurg din prezentul Memorandum fără acordul scris al celeilalte Părți.

Modificările și completările la Memorandum se efectuează prin acordul comun al Părților, în formă scrisă.

Memorandumul poate fi completat și detaliat prin elaborarea și semnarea unor acorduri adiționale care stabilesc măsuri concrete de cooperare între Părți. Astfel de completări sunt valabile cu condiția să corespundă prevederilor prezentului Memorandum, să fie întocmite în formă scrisă și semnate de reprezentanții împuterniciți ai Părților.

Părțile se obligă să mențină contacte de afaceri și să întreprindă toate măsurile necesare pentru asigurarea eficienței relațiilor de colaborare, contribuind la dezvoltarea altor forme de cooperare în vederea realizării scopurilor stabilite prin prezentul Memorandum.

Prezentul Memorandum este întocmit în patru exemplare autentice, dintre care: două în limba ucraineană și două în limba română. Fiecare Parte primește câte un exemplar în fiecare limbă.

Memorandumul se încheie pe termen nelimitat și intră în vigoare din momentul semnării de către reprezentanții împuterniciți ai Părților.

5. Semnăturile Părților:

„_” „_____” 2026

Primarul localității Kelmenți

Bogdan Oliinyk

Primarul orașului Briceni

Vitalii Gorodinschii